



# Ta'urua HĪMENE

mai te matahiti 2015



2 NOVEMBRE  
**CONCERT  
GRATUIT**  
*à la Pointe Vénus*

Le **CONCOURS**  
**25 octobre**  
au Grand Théâtre





Te Fare Tauhiti Nui – Maison de la Culture  
présente la 8<sup>e</sup> édition du



# Ta'urua HĪMENE

mai te matahiti 2015

Rendez-vous

le vendredi 25 octobre, à 18h, au Grand Théâtre pour la  
**PREMIÈRE ÉDITION DU CONCOURS TA'URUA HĪMENE**

et

le samedi 2 novembre, à 18h, pour le traditionnel **concert gratuit**  
à la Pointe Vénus, à Mahina.

*Photos présentes dans le dossier : TFTN*

L'affiche de l'évènement met à l'honneur deux figures emblématiques et incontournables du patrimoine des chants traditionnels polynésiens : Myrna TUORO, plus connue sous le nom de Mama IOPA, éminente spécialiste du tārava Tahiti, et Pierrot FARAIRE, expert reconnu du tārava Tuha'a Pae. Tous deux ont contribué de manière significative à la conception de ce tout nouveau concours.

**Ta urua**  
**HĪMENE**  
mai te matahiti 2015

2 NOVEMBRE  
**CONCERT**  
**GRATUIT**  
*à la Pointe Vénus*

Le **CONCOURS**  
**25 octobre**  
au Grand Théâtre

Photos et design : TFTN

Logos: GROUPE OPT, AIR TAHITI, TNTV, N, Radio, TANGI, API, RAI, RADIO TE REO O TEFANA, TAHITI

## Les himene, une expression culturelle enracinée dans l'identité locale

Les Himene sont des chœurs issus du métissage entre les anciens chants polynésiens et les cantiques protestants anglais apportés par les missionnaires. Ils sont garants de la transmission orale de nos langues, de nos valeurs, de nos histoires et de notre Histoire. Chaque île, chaque district, y vante ses beautés, les chants véhiculent les légendes les plus célèbres, les hauts faits de guerre, en même temps que la beauté des districts, la douceur des vallées ou encore la bonté de l'océan.

Vecteur de culture, mais aussi vecteur d'identité, les himene s'expriment tout d'abord de manière officielle à l'occasion des premières festivités du 14 juillet 1881 et permettent aux districts de rivaliser amicalement sur fond de louanges à leurs légendes et leurs terres.



## NOUVEAU !

### Les pupu hīmene disposent d'un concours juste après le Heiva i Tahiti !

La première édition du concours Ta'urua Hīmene aura lieu le vendredi 25 octobre, dès 18h, au Grand Théâtre de Te Fare Tauhiti Nui. Tout comme le Hura Tapairu célèbre le 'ori Tahiti, ce concours offre aux groupes de chants polyphoniques leur propre scène de compétition.

Jusqu'à présent, le Ta'urua Hīmene était un concert annuel à la Pointe Vénus. Désormais, ce nom désigne également un concours, offrant pour la première fois aux groupes de chants polyphoniques une compétition qui leur est entièrement dédiée.

Ce projet a été initié par Te Fare Tauhiti Nui, avec l'aide de Myrna TUPORO, plus connue sous le nom de Mama IOPA, et de Pierrot FARAIRE. Plusieurs réunions de travail se sont tenues depuis 2023 pour concrétiser le projet, établir le règlement du concours, les fiches de notation ou encore le cahier des prix.



## **Un concours qui mêle tradition et créativité !**

Bien évidemment, le concours du Ta'urua Hīmene s'est inspiré des règles et des pratiques du Heiva i Tahiti. Les groupes doivent s'inscrire dans une des trois catégories obligatoires, ils ont le choix entre la catégorie Tārava Tahiti, Tārava Raromata'i et Tārava Tuha'a Pae. Ces chants font partie de nos hīmene tumu.

Aussi, loin d'être un simple copier-coller du Heiva i Tahiti, le Ta'urua Hīmene se distingue par son caractère unique et créatif. Les groupes ont la possibilité de s'inscrire dans la catégorie facultative appelée hīmene 'otorau. Cette catégorie permet à chaque groupe de proposer un medley comprenant un mix d'au moins deux chants traditionnels suivants : le 'Ute, Pāta'uta'u, Tārava, Tuki et Ru'au.

## **Un nombre d'artistes limité avec une tranche d'âge plus jeune**

Alors que les formations participant au Heiva peuvent rassembler jusqu'à 200 personnes sur scène, le Ta'urua Hīmene adopte une approche différente. Ce nouvel événement accepte des groupes composés de 12 à 15 membres. Cette différence significative de taille permet aux chanteurs d'occuper la scène du Grand Théâtre et de proposer un spectacle puissant qui met en avant toutes les voix.

L'âge minimum requis pour tout artiste participant au concours est fixé à partir de 16 ans révolus à la date de l'évènement. Cependant, la participation de trois artistes d'au moins 12 ans révolus à la date de l'évènement est autorisée.

## **Règlement du concours disponible sur**

**[www.maisondelaculture.pf/taurua-himene-2024/](http://www.maisondelaculture.pf/taurua-himene-2024/)**



## Les groupes inscrits au concours

Onze groupes de chant ont choisi de relever le défi en participant à la toute première édition du Concours Ta'urua Himene. Leur inscription témoigne non seulement de leur enthousiasme, mais aussi de leur volonté de s'impliquer activement dans cette nouvelle aventure musicale. En se lançant dans cette compétition inédite, ces ensembles polyphoniques embrassent l'opportunité de se mesurer à leurs pairs tout en faisant preuve de créativité et d'originalité, dans le cadre d'un événement qui met en lumière la richesse et la diversité des traditions vocales polynésiennes.

### Catégorie Tārava Tahiti

#### Taure'a RSMA

Date de création du groupe : août 2024

Cheffe de la formation : Nélanie CLARK

Auteur du thème et des chants : Retina 'ā TEOHIU 'ā TERIITEMOEHAA

Titre du thème : Fa'atara 'i te here / Ode à l'amour

#### Te Manu Āi'a

Date de création du groupe : novembre 2023

Cheffe de la formation : Ginette HUTIA

Auteur du thème et des chants : Tuarau TUIA

Titre du thème : Te va'a tau'ati / La pirogue double

#### Taru'u

Date de création du groupe : août 2019

Cheffe de la formation : Dayna TAVAEARII

Auteur du thème et des chants : Retina 'ā TEOHIU 'ā TERIITEMOEHAA

Titre du thème : Fa'atara 'i te here / Ode à l'amour

### Catégorie Tārava Raromata'i

#### Ahi Ora

Date de création du groupe : mars 2023

Chef de la formation : Benjamin COLOMBANI

Auteur du thème et des chants : Benjamin COLOMBANI

Titre du thème : E reo ora / Les langues vivantes



## **Ō Tahi**

Date de création du groupe : 2024

Cheffe de la formation : Dayna TAVAEARII

Auteur du thème et des chants : Dayna TAVAEARII

Titre du thème : Te ma'a / La nourriture

## **Tamari'i Tipaerui Iti**

Date de création du groupe : août 2024

Cheffe de la formation : Imima PAE

Auteur du thème et des chants : Gladys PIOKOE

Titre du thème : 'A poihere i te mau vahine ! / Chérissez les femmes !

## **Tamari'i Tipaerui Nui**

Date de création du groupe : août 2024

Cheffe de la formation : Régina TAUFA

Auteur du thème et des chants : Régina TAUFA

Titre du thème : Te fare purera'a Te Rau Olive / Le temple Te Rau Olive

### **Catégorie Tārava Tuha'a Pae**

## **No Koe e te Rapa**

Date de création du groupe : septembre 2024

Cheffe de la formation : Angélica NARII

Auteur du thème : Angélica NARII

Auteur des chants : Katirina MAKE, Lucie RIARIA, Vairiki TAMATA épouse ANGIA

Titre du thème : Te to'ohitu / Le conseil des sages

## **Tamari'i Tuha'a Pae nō Mahina**

Date de création du groupe : février 2015

Cheffe de la formation : Viviane TAVITA

Auteur du thème et des chants : Ozias HATITIO

Titre du thème : Te here e te aroha o te Atua, te rama o te ora  
/ L'amour de Dieu, flambeau de la vie





## **Tamariki Rapa 2**

Date de création du groupe : septembre 2024

Cheffe de la formation : Jeanne PUKOKI

Auteur du thème et des chants : Jeanne PUKOKI

Titre du thème : Nunaa mā'ohi a 'ere kit ā tātou tamariki / Peuple mā'ohi aimez nos enfants

## **Tupu Au**

Date de création du groupe : 2001

Cheffe de la formation : Timiri HATITIO

Auteur du thème et des chants : Nicodem TEREOPA

Titre du thème : Te tautai a'ai e te haanahora'a o te moana / La pêche d'antan et organisation

**Māuruuru et fa'aitoito à tous les groupes inscrits !!**



**Pour départager les groupes : un jury composé de six experts, reconnus pour leurs compétences dans le domaine du hīmene et de l'écriture**

**Pour la catégorie tārava Tahiti :**



Mama IOPA



Mike TEISSIER

**Pour la catégorie tārava Raromata'i :**



Mā ZINGUERLET



Pascal MAUAHITI

**Pour la catégorie tārava Tuha'a Pae :**



Teraimana TEMAURII



Pierrot FARAIRE

## Cahier des prix

Le jury décernera un total de 13 distinctions, réparties entre toutes les catégories du concours. Ces prix, qui témoignent de l'excellence des performances artistiques, s'accompagnent d'une récompense financière globale de 875 000 Fcfp. Chaque prix reflète non seulement la qualité des prestations vocales et scéniques, mais aussi l'engagement des groupes à préserver et à enrichir le patrimoine culturel polynésien. Ces distinctions visent à encourager et à soutenir les artistes dans leur démarche créative et leur passion pour la musique traditionnelle.

### Tārava Tahiti

1 <sup>er</sup> Prix .....	100 000 Fcfp
2 <sup>e</sup> Prix .....	75 000 Fcfp
3 <sup>e</sup> Prix .....	50 000 Fcfp

### Tārava Raromata'i

1 <sup>er</sup> Prix .....	100 000 Fcfp
2 <sup>e</sup> Prix .....	75 000 Fcfp
3 <sup>e</sup> Prix .....	50 000 Fcfp

### Tārava Tuha'a Pae

1 <sup>er</sup> Prix .....	100 000 Fcfp
2 <sup>e</sup> Prix .....	75 000 Fcfp
3 <sup>e</sup> Prix .....	50 000 Fcfp

### 'OTORAU (Concours facultatif)

1 <sup>er</sup> Prix .....	80 000 Fcfp
2 <sup>e</sup> Prix .....	60 000 Fcfp
3 <sup>e</sup> Prix .....	40 000 Fcfp

Prix à la discrétion du jury ..... 20 000 Fcfp



**Informations pratiques :**

*TFTN*

**1<sup>ère</sup> édition du concours Ta'urua Himene**

Vendredi 25 octobre, à 18h, au Grand Théâtre

Adultes : 1 000 Fcfp

Mineurs : 500 Fcfp

Gratuit pour les PMR enfants de moins de 2 ans

Accompagnateur PMR (1 accompagnateur par PMR) : 1 000 Fcfp

Billets disponibles sur place et en ligne sur :

**<https://billetterie.maisondelaculture.pf>**

Renseignements et informations sur :

**[www.maisondelaculture.pf](http://www.maisondelaculture.pf)**

Page Facebook : **Maison de la Culture de Tahiti**

40 503 100





Le samedi 2 novembre, à partir de 18h.

## **RENDEZ-VOUS A LA POINTE VÉNUS**

Plus de 500 chanteurs mettrons une nouvelle fois à l'honneur la  
beauté et la diversité de nos hîmene !

**Un évènement gratuit !**

## Une célébration festive de nos *hīmene tumu*

Lancé en 2015 sous l'appellation Heiva Tārava, puis renommé Ta'urua Hīmene en 2019, ce concert traditionnel gratuit a pour vocation de rassembler les groupes de chants traditionnels lors d'une rencontre festive dédiée exclusivement aux chants polyphoniques de notre *fenua*. Cet événement offre aux ensembles vocaux l'occasion de célébrer et de partager la richesse de ce patrimoine musical, tout en renforçant les liens culturels au sein de la communauté.

Le Ta'urua Hīmene à la Pointe Vénus est un évènement familial qui accueille toutes les générations aussi bien parmi les artistes que parmi les spectateurs. Le public est invité à venir avec un *pēue* pour s'installer confortablement sur le site et admirer la puissance vocale des chanteurs.

La rencontre sera menée par deux experts des chants polyphoniques : Dayna TAVAEARII et Pierrot FARAIRE.

### PROGRAMME DE LA SOIRÉE

16h00 : arrivée des groupes

17h45 : répétition du hīmene 'āmui (chant d'ensemble)

18h15 : Présentation de la soirée et prière

18h30 : REO PAPARA – Grand prix Tumu Ra'i Fenua au Heiva i Tahiti 2023

18h50 : chant donné par le jury du concours Ta'urua Hīmene 2024

19h05 : gagnant au concours Ta'urua Hīmene 2024 – 3<sup>e</sup> prix hīmene 'otorau + tārava

19h25 : gagnant au concours Ta'urua Hīmene 2024 – 1<sup>er</sup> prix tārava Raromata'i + 'otorau

19h45 : gagnant au concours Ta'urua Hīmene 2024 – 2<sup>e</sup> prix hīmene 'otorau + tārava

20h05 : gagnant au concours Ta'urua Hīmene 2024 – 1<sup>er</sup> prix tārava Tuha'a Pae + 'otorau

20h25 : gagnant au concours Ta'urua Hīmene 2024 – 1<sup>er</sup> prix hīmene 'otorau + tārava

20h45 : gagnant au concours Ta'urua Hīmene 2024 – 1<sup>er</sup> prix tārava Tahiti + 'otorau

21h00 : hīmene 'āmui

## Pour cette nouvelle édition, un partenaire de qualité : la ville de Mahina

Tout comme en 2019, 2022 et 2023, Te Fare Tauhiti Nui - Maison de la Culture se réjouit d'organiser cette soirée de partage dans le cadre enchanteur de la Pointe Vénus. Une fois encore, l'événement a été chaleureusement accueilli par la commune de Mahina, à qui nous adressons nos sincères remerciements pour son précieux soutien dans la réalisation de cette rencontre culturelle.

### Informations pratiques :

*TFTN*

### Concert Ta'urua Himene

Samedi 2 novembre, à 18h, à la Pointe Vénus à Mahina

Un évènement gratuit !

Renseignements et informations sur :

**[www.maisondelaculture.pf](http://www.maisondelaculture.pf)**

Page Facebook : **Maison de la Culture de Tahiti**

40 503 100

*Amenez vos pēue ☺*

